

Stanovisko Evropského výboru regionů — Přezkum směrnice o audiovizuálních mediálních službách

(2017/C 185/07)

Zpravodaj: Jácint HORVÁTH (HU/SES), člen rady města Nagykanizsa

Odkaz: návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2010/13/EU o koordinaci některých právních a správních předpisů členských států upravujících poskytování audiovizuálních mediálních služeb s ohledem na měnící se situaci na trhu

COM(2016) 287 final

I. DOPORUČENÉ POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Pozměňovací návrh 1

6. bod odůvodnění

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
	<p><i>Směrnice členským státům nebrání v tom, aby přijímaly opatření vůči audiovizuálním mediálním službám ze třetích zemí, které jsou zaměřeny na jejich území. Na tyto služby se totiž nevztahuje zásada země původu. Obzvláště pak tato směrnice nevyklučuje zavedení povinnosti evidování audiovizuálních mediálních služeb ze třetích zemí ani ukládání sankcí ve vztahu k nim.</i></p>

Odůvodnění

Audiovizuální mediální služby poskytované ze zemí mimo Evropskou unii mohou vážně narušit mediální systémy a především veřejnou sféru některých členských států. Na tyto služby se nevztahuje zásada země původu. Takovéto upřesnění není v tomto druhu právního nástroje nezbytné, v zájmu zajištění jednotného výkladu směrnice by však bylo vhodné uvést v bodech odůvodnění, že členské státy mohou ve vztahu k těmto službám přijímat opatření.

Pozměňovací návrh 2*9. bod odůvodnění*

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>Aby bylo divákům včetně rodičů a nezletilých osob umožněno provádět informovaná rozhodnutí o obsahu, který má být sledován, je nutné, aby poskytovatelé audiovizuálních mediálních služeb poskytovali dostatečné informace o obsahu, který může narušit tělesný, duševní nebo mravní vývoj nezletilých osob. To by bylo možno provést například prostřednictvím systému deskriptorů obsahu udávajících povahu obsahu. Deskriptory obsahu by mohly být poskytovány prostřednictvím písemných, grafických nebo zvukových prostředků.</p>	<p>Aby bylo divákům včetně rodičů a nezletilých osob umožněno provádět informovaná rozhodnutí o obsahu, který má být sledován, je nutné, aby poskytovatelé audiovizuálních mediálních služeb poskytovali dostatečné informace o obsahu, který může narušit tělesný, duševní nebo mravní vývoj nezletilých osob. To by bylo možno provést například prostřednictvím systému deskriptorů obsahu udávajících povahu obsahu. Deskriptory obsahu by mohly být poskytovány prostřednictvím písemných, grafických a/nebo zvukových prostředků.</p>

Odůvodnění

Čím více různých prostředků bude poskytovatel audiovizuálních mediálních služeb využívat k popsání obsahu, tím bude tento obsah viditelnější a nápadnější, takže bude moci spolehlivěji dosáhnout svého cíle.

Pozměňovací návrh 3*17. bod odůvodnění*

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>Pravidlo, že produkt by neměl být nepatříčně zdůrazňován, se v praxi ukázalo jako obtížně uplatnitelné. Navíc omezuje využívání umístění produktu, které aby bylo schopno vytvářet hodnotu, již ze své podstaty předpokládá určitou úroveň zdůraznění expozice produktu. Požadavky na pořady obsahující umístění produktu by se tedy měly zaměřit na to, aby jasně informovaly diváky o existenci umístění produktu a na to, aby zajistily, že nebude dotčena redakční nezávislost poskytovatele audiovizuálních mediálních služeb.</p>	<p>Pravidlo, že produkt by neměl být nepatříčně zdůrazňován, se v praxi ukázalo jako obtížně uplatnitelné. Navíc omezuje využívání umístění produktu, které aby bylo schopno vytvářet hodnotu, již ze své podstaty předpokládá určitou úroveň zdůraznění expozice produktu. Požadavky na pořady obsahující umístění produktu by se tedy měly zaměřit na to, aby jasným a snadno přístupným způsobem informovaly diváky o existenci umístění produktu a na to, aby zajistily, že nebude dotčena redakční nezávislost poskytovatele audiovizuálních mediálních služeb.</p>

Odůvodnění

Evropský výbor regionů považuje za důležité, aby bylo nejen z obsahu informací, ale také z jejich přístupnosti jasně patrné, že pořad obsahuje umístění produktu.

Pozměňovací návrh 4

30. bod odůvodnění

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
	<p><i>Pokud jde o obsah nabízený prostřednictvím internetu, připisuje Evropská unie od druhé poloviny 90. let 20. století důležitou roli nástrojům, jež nejsou právní povahy (viz zejména doporučení Rady ze dne 24. září 1998 o ochraně nezletilých osob a lidské důstojnosti a doporučení Evropského parlamentu a Rady ze dne 20. prosince 2006 o ochraně nezletilých osob a lidské důstojnosti a o právu na odpověď v souvislosti s konkurenceschopností evropského průmyslu audiovizuálních a on-line informačních služeb). Tyto nástroje, zejména služby tzv. horkých linek, systémy ověřování věku, klasifikace obsahu a systémy rodičovské kontroly, jsou účinné i pro regulaci obsahu zveřejňovaného na platformách pro sdílení videonahrávek. Služby horkých linek jsou významným a rozšířeným způsobem ochrany nezletilých osob, který má zajistit, aby mohli uživatelé jednoduchým a snadno přístupným způsobem podat stížnost a aby byly v případě porušení pravidel informovány příslušné orgány. Systémy ověřování věku skýtají náležitou úroveň ochrany zejména tehdy, je-li věk uživatele ověřován pomocí údajů uvedených na dokladu totožnosti, který mají pouze dospělí uživatelé, pomocí spolehlivého potvrzení věku třetí osobou nebo pomocí biometrických údajů. Klasifikace obsahu samotnými uživateli (rodiči) nebo certifikačními orgány podle různých kritérií (násilí, sexuální scény, hazardní hry, vulgární výrazy atd.) umožňuje zařadit obsah dostupný na platformách pro sdílení videonahrávek do jednotlivých kategorií, na jejichž základě je možné omezit přístup k tomuto obsahu. Systémy rodičovské kontroly umožňují rodičům omezit přístup svých nezletilých dětí k internetu, a to prostřednictvím výčtu vhodného obsahu pro nezletilé osoby nebo filtrováním obsahu, který je pro děti škodlivý.</i></p>

Odůvodnění

Nový článek 28a směrnice vyžaduje od poskytovatelů platforem pro sdílení videonahrávek, aby přijali vhodná opatření, pokud jde o ochranu nezletilých osob a zákaz obsahu podněcujícího k nenávisti. Za vhodná opatření v tomto směru jsou považovány služby tzv. horkých linek, systémy ověřování věku, klasifikace obsahu a systémy rodičovské kontroly. Vzhledem k rychlosti technologického vývoje není možné specifikovat náplň těchto opatření v podrobných právních ustanoveních. V zájmu zajištění jednotného výkladu směrnice ze strany poskytovatelů služeb a příslušných regulačních orgánů by však bylo rovněž vhodné zahrnout do bodů odůvodnění směrnice několik vět, v nichž by byla jednotlivá opatření vysvětlena.

Pozměňovací návrh 5

38. bod odůvodnění

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>Touto směrnici není dotčena způsobilost členských států ukládat povinnosti, jež zajišťují objektivnost a přístupnost obsahu obecného zájmu dle definovaných cílů obecného zájmu, jako je pluralismus médií, svoboda slova a kulturní rozmanitost. Tyto povinnosti by měly být ukládány pouze tehdy, jsou-li nezbytné ke splnění cílů obecného zájmu jasně definovaných členskými státy v souladu s právem Unie. V tomto ohledu by měly členské státy zvážit zejména nutnost regulatorního zásahu proti výsledkům působení tržních sil. Jestliže se členské státy rozhodnou vymáhat pravidla objektivnosti, měly by podnikům uložit pouze přiměřené povinnosti s ohledem na oprávněný veřejný zájem.</p>	<p>Touto směrnici není dotčena způsobilost členských států ukládat povinnosti, jež zajišťují objektivnost a přístupnost obsahu obecného zájmu dle definovaných cílů obecného zájmu, jako je pluralismus médií, svoboda slova a kulturní rozmanitost. Tyto povinnosti by měly být ukládány pouze tehdy, jsou-li nezbytné ke splnění cílů obecného zájmu jasně definovaných členskými státy v souladu s právem Unie. V tomto ohledu by měly členské státy zvážit zejména nutnost regulatorního zásahu proti výsledkům působení tržních sil, nedostatečné transparentnosti vlastnictví médií, jejich koncentraci a střetům zájmů. Jestliže se členské státy rozhodnou vymáhat pravidla objektivnosti, měly by podnikům uložit pouze přiměřené povinnosti s ohledem na oprávněný veřejný zájem.</p>

Pozměňovací návrh 6

Čl. 1 odst. 5

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>5) Článek 4 se mění takto:</p> <p>(...)</p> <p>d) odstavec 7 se nahrazuje tímto:</p> <p>„7. Členské státy podporují společnou regulaci a samo-regulaci prostřednictvím kodexů chování přijatých na vnitrostátní úrovni v oblastech koordinovaných touto směrnicí v rozsahu, v jakém to dovolují jejich právní řády. Tyto kodexy musí být široce přijímány hlavními zúčastněnými subjekty v dotyčných členských státech. Kodexy chování musí jasně a jednoznačně vymezovat své cíle. Musí zajistit pravidelné, transparentní a nezávislé sledování a vyhodnocování toho, jak je dosahováno vytyčených cílů. Musí umožňovat účinné prosazování, a to včetně případných účinných a přiměřených sankcí.</p> <p>Návrhy kodexů chování Unie uvedené v čl. 6a odst. 3, v čl. 9 odst. 2 a v čl. 9 odst. 4 a úpravy či rozšíření stávajících kodexů chování Unie předkládají Komisi jejich signatáři.</p> <p>Komise může požádat skupinu ERGA o stanovisko k návrhům, úpravám nebo rozšířením kodexů. Komise může kodexy podle potřeby zveřejnit.“;</p>	<p>5) Článek 4 se mění takto:</p> <p>(...)</p> <p>d) odstavec 7 se nahrazuje tímto:</p> <p>„7. Členské státy podporují společnou regulaci a samo-regulaci prostřednictvím kodexů chování přijatých na vnitrostátní úrovni v oblastech koordinovaných touto směrnicí v rozsahu, v jakém to dovolují jejich právní řády. Tyto kodexy musí být široce přijímány hlavními zúčastněnými subjekty v dotyčných členských státech. Kodexy chování musí jasně a jednoznačně vymezovat své cíle. Musí zajistit pravidelné, transparentní a nezávislé sledování a vyhodnocování toho, jak je dosahováno vytyčených cílů. Musí umožňovat účinné prosazování, a to včetně případných účinných a přiměřených sankcí.</p> <p>Návrhy kodexů chování Unie uvedené v čl. 6a odst. 3, v čl. 9 odst. 2 a v čl. 9 odst. 4 a úpravy či rozšíření stávajících kodexů chování Unie předkládají Komisi jejich signatáři.</p> <p>Komise požádá skupinu ERGA o stanovisko k návrhům, úpravám nebo rozšířením kodexů. Komise tyto kodexy zveřejní.“;</p>

Odůvodnění

Vyplývá z textu.

Pozměňovací návrh 7

Čl. 1 odst. 7

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
	<p>V článku 5 se vkládá písmeno e), které zní:</p> <p>„e) totožnost skutečných vlastníků společnosti, která mediální služby poskytuje, v souladu s čl. 3 odst. 6 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/60/ES o předcházení zneužití finančního systému k praní peněz a financování terorismu.“</p>

Odůvodnění

Z hlediska provádění směrnice je mimořádně důležité to, aby byly dostupné informace o fyzických či právnických osobách, jež mají určující vliv na poskytování služeb a na rozhodnutí poskytovatelů audiovizuálních mediálních služeb, ať už v důsledku svého vlastnického práva či práva hlasovacího nebo jiných práv, která jim byla přiznána na základě dohody. V pozměňovacím návrhu, jehož účelem je umožnit identifikaci těchto osob a subjektů, se odkazuje na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2005/60/ES o předcházení zneužití finančního systému k praní peněz a financování terorismu. Transparentnost ohledně vlastnictví společností poskytujících mediální služby je rovněž jednou z nezbytných podmínek pro zajištění svobody sdělovacích prostředků.

Pozměňovací návrh 8

Čl. 1 odst. 10

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
10) Článek 7 se zrušuje;	

Odůvodnění

Článek 7 se ze směrnice vyškrtává vzhledem k tomu, že navrhovaný Evropský akt přístupnosti již pro poskytovatele mediálních služeb stanoví přísnější společné požadavky v tomto ohledu. Uvedený Evropský akt přístupnosti však ještě nebyl přijat a není žádoucí, aby nastala situace, kdy nebude ve směrnici žádná zmínka o přístupnosti a současně ještě nebude přijat (nebo proveden na úrovni členských států) Evropský akt přístupnosti. Evropský výbor regionů nesouhlasí se zrušením článku 7, dokud nebude Evropský akt přístupnosti proveden v právních předpisech všech členských států.

Pozměňovací návrh 9

Čl. 1 odst. 11

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>11) Článek 9 se mění takto:</p> <p>a) odstavec 2 se nahrazuje tímto:</p>	<p>11) Článek 9 se mění takto:</p> <p>a) odst. 1 písm. e) se nahrazuje tímto: „audiovizuální obchodní sdělení týkající se alkoholických nápojů nesmějí být zaměřena výslovně na nezletilé osoby, nezletilé osoby jim nesmějí být vystaveny a tato sdělení nesmějí podporovat nestřídmé požívání těchto nápojů;“</p>

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>„2. Členské státy a Komise vybízejí k vytvoření kodexů chování založených na samoregulaci a společné regulaci, pokud jde o nevhodná audiovizuální obchodní sdělení, která provází pořady, jejichž významnou část publika představují děti, nebo jsou v těchto pořadech obsažena, a která se týkají potravin a nápojů obsahujících živiny a látky s výživovým nebo fyziologickým účinkem, jejichž nadměrný příjem v celkové stravě se nedoporučuje, zejména tuky, transmastné kyseliny, sůl/sodík a cukry.</p> <p>Tyto kodexy by měly být využívány k účinnému snižování expozice nezletilých osob audiovizuálním obchodním sdělením týkajícím se potravin a nápojů, které mají vysoký obsah soli, cukrů a tuků nebo které jiným způsobem nevyhovují vnitrostátním nebo mezinárodním výživovým doporučením. Tyto kodexy by měly stanovit, že audiovizuální obchodní sdělení nemají zdůrazňovat kladnou vlastnost nutričních aspektů těchto potravin a nápojů.</p> <p>Komise a skupina ERGA budou podporovat výměnu osvědčených postupů v oblasti systémů samoregulace a společné regulace v celé Unii. V relevantních případech Komise umožní vytvoření kodexů chování Unie.“;</p> <p>b) doplňují se nové odstavce 3 a 4, které znějí:</p> <p>„3. Členské státy a Komise vybízejí k vytvoření kodexů chování založených na samoregulaci a společné regulaci, pokud jde o nevhodná audiovizuální obchodní sdělení týkající se alkoholických nápojů. Tyto kodexy by měly být využívány k účinnému omezení expozice nezletilých osob audiovizuálním obchodním sdělením týkajícím se alkoholických nápojů.</p> <p>4. Komise a skupina ERGA budou podporovat výměnu osvědčených postupů v oblasti systémů samoregulace a společné regulace v celé Unii. V relevantních případech Komise umožní vytvoření kodexů chování Unie.“;</p>	<p>b) odstavec 2 se nahrazuje tímto:</p> <p>„2. Členské státy a Komise vybízejí k vytvoření kodexů chování založených na samoregulaci a společné regulaci, pokud jde o nevhodná audiovizuální obchodní sdělení, která provází pořady, jejichž významnou část publika představují děti, nebo jsou v těchto pořadech obsažena nebo jim bezprostředně předcházejí či po nich následují, a která se týkají potravin a nápojů obsahujících živiny a látky s výživovým nebo fyziologickým účinkem, jejichž nadměrný příjem v celkové stravě se nedoporučuje, zejména tuky, transmastné kyseliny, sůl/sodík a cukry.</p> <p>Tyto kodexy by měly být využívány k účinnému snižování expozice nezletilých osob audiovizuálním obchodním sdělením týkajícím se potravin a nápojů, které mají vysoký obsah soli, cukrů a tuků nebo které jiným způsobem nevyhovují vnitrostátním nebo mezinárodním výživovým doporučením. Tyto kodexy by měly stanovit, že audiovizuální obchodní sdělení nemají zdůrazňovat kladnou vlastnost nutričních aspektů těchto potravin a nápojů.</p> <p>Komise a skupina ERGA budou podporovat výměnu osvědčených postupů v oblasti systémů samoregulace a společné regulace v celé Unii. V relevantních případech Komise umožní vytvoření kodexů chování Unie.“;</p> <p>c) doplňují se nové odstavce 3 a 4, které znějí:</p> <p>„3. Členské státy a Komise vybízejí k vytvoření kodexů chování založených na samoregulaci a společné regulaci, pokud jde o nevhodná audiovizuální obchodní sdělení týkající se alkoholických nápojů. Tyto kodexy by měly být využívány k účinnému omezení expozice nezletilých osob audiovizuálním obchodním sdělením týkajícím se alkoholických nápojů.</p> <p>4. Komise a skupina ERGA budou podporovat výměnu osvědčených postupů v oblasti systémů samoregulace a společné regulace v celé Unii. V relevantních případech Komise umožní vytvoření kodexů chování Unie.“;</p>

Odůvodnění

Účelem je rozšířit rozsah ochrany nezletilých osob.

Pozměňovací návrh 10

Čl. 1 odst. 15

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>15) Článek 13 se nahrazuje tímto:</p> <p style="text-align: center;">„Článek 13</p> <p>1. Členské státy zajistí, aby poskytovatelé audiovizuálních mediálních služeb na vyžádání spadající do jejich pravomoci zajistili ve svém katalogu alespoň 20 % podíl evropských děl a jejich zdůraznění.</p> <p>(...)</p> <p>5. Členské státy upustí od požadavků uvedených v odstavcích 1 a 2 u poskytovatelů s nízkým obratem nebo s nízkou sledovaností a u malých podniků a mikropodniků. Členské státy mohou od těchto požadavků upustit také v případech, kdy by vzhledem k povaze nebo tématu audiovizuálních mediálních služeb na vyžádání byly nepraktické nebo neodůvodněné.“;</p>	<p>15) Článek 13 se nahrazuje tímto:</p> <p style="text-align: center;">„Článek 13</p> <p>1. Členské státy zajistí, aby poskytovatelé audiovizuálních mediálních služeb na vyžádání spadající do jejich pravomoci zajistili ve svém katalogu takový podíl evropských děl, který bude odpovídat alespoň 20 % celkové délky jimi vysílaných pořadů, a aby zajistili jejich zdůraznění tím, že tato díla budou v jejich katalozích uvedena na odpovídajícím místě a budou snadno vyhledatelná.</p> <p>(...)</p> <p>5. Členské státy upustí od požadavků uvedených v odstavcích 1 a 2 u poskytovatelů – včetně místních orgánů, které vlastní audiovizuální média – s nízkým obratem nebo s nízkou sledovaností, u místních či regionálních poskytovatelů a u malých podniků a mikropodniků. Členské státy mohou od těchto požadavků upustit také v případech, kdy by vzhledem k povaze nebo tématu audiovizuálních mediálních služeb na vyžádání byly nepraktické nebo neodůvodněné.“;</p>

Odůvodnění

Účelem doplnění v odstavci 1 je vyjasnit toto ustanovení.

Co se týče doplnění v odstavci 5, je třeba poukázat na to, že v některých členských státech nejsou například místní televizní stanice řazeny mezi malé podniky a mikropodniky, jelikož jsou vlastněny obcemi. Mohou být tudíž považovány za podniky střední nebo velké, a proto je třeba je odlišit od ostatních subjektů v tomto výtku.

Pozměňovací návrh 11

Čl. 1 odst. 16

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>16) V čl. 20 odst. 2 se první věta nahrazuje tímto:</p> <p>„Vysílání filmů vytvořených pro televizi (s výjimkou seriálů, cyklů a dokumentů), kinematografických děl a zpravodajských pořadů může být přerušeno televizní reklamou nebo teleshoppingem jednou během každého plánovaného časového úseku o délce nejméně 20 minut.“;</p>	<p>V čl. 20 odst. 2 se první věta nahrazuje tímto:</p> <p>„Vysílání filmů vytvořených pro televizi (s výjimkou seriálů, cyklů a dokumentů), kinematografických děl a zpravodajských pořadů může být přerušeno televizní reklamou nebo teleshoppingem jednou během každého plánovaného časového úseku o délce nejméně 30 minut.“;</p>

Odůvodnění

Co se týče vysílání filmů vytvořených pro televizi (s výjimkou seriálů, cyklů a dokumentů), kinematografických děl a zpravodajských pořadů, může být v souladu s platným zněním směrnice toto vysílání přerušeno televizní reklamou nebo teleshoppingem jednou během každého plánovaného časového úseku o délce nejméně 30 minut. Evropský výbor regionů nicméně navrhuje, aby tento původní 30 minutový úsek nebyl zkracován, neboť toto přerušování do značné míry znemožňuje plně si užít kinematografické dílo a kazí rovněž divácký zážitek.

Pozměňovací návrh 12

Čl. 1 odst. 17

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
	<p>17) Článek 22 se nahrazuje tímto:</p> <p style="text-align: center;">Článek 22</p> <p>Televizní reklama a teleshopping na alkoholické nápoje musí splňovat tato kritéria:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) nesmí být vysloveně zaměřena na nezletilé osoby, nezletilé osoby jí nesmějí být vystaveny a zvláště nesmí zobrazovat nezletilé osoby požívající tyto nápoje; b) nesmí být vysílána během nebo bezprostředně před či po pořadu, který se týká sportovní akce, přičemž toto ustanovení nabude účinnosti pět (5) let po vstupu stávající směrnice v platnost; c) nesmí spojovat alkohol se zvýšenou fyzickou výkonností nebo s řízením motorových vozidel; d) nesmí vytvářet dojem, že alkohol přispívá ke společenskému nebo sexuálnímu úspěchu; e) nesmí tvrdit, že alkohol má léčebné vlastnosti nebo povzbuzující či uklidňující účinek nebo že je prostředkem řešení osobních problémů; f) nesmí vyzdvihovat alkohol nebo záporně hodnotit abstinenci nebo zdrženlivost; g) nesmí jako kladnou vlastnost nápojů zdůrazňovat jejich vysoký obsah alkoholu.

Odůvodnění

Je vědecky dokázáno, že existuje spojitost mezi vystavením propagaci alkoholu a větším požíváním alkoholických nápojů u mladých lidí. Pořady o sportovních akcích je nutné považovat za pořady určené dětem. Z tohoto důvodu je nutné reklamu na alkohol zakázat, přičemž je ovšem třeba přihlídnout k ještě stále platným krátkodobým a střednědobým sponzorským smlouvám.

Pozměňovací návrh 13

Čl. 1 odst. 19

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>19) Doplnuje se nová kapitola IXa, která zní:</p> <p>„KAPITOLA IXa – USTANOVENÍ, KTERÉ SE VZTAHUJE NA SLUŽBY PLATFORMEM PRO SDÍLENÍ VIDEONAHRAVEK</p> <p style="text-align: center;">Článek 28a</p> <p>1. [...]</p> <p>7. Komise a skupina ERGA vybízejí poskytovatele platformem pro sdílení videonahrávek k výměně osvědčených postupů týkajících se systémů společné regulace v celé Unii. V relevantních případech Komise umožní vytvoření kodexů chování Unie.</p> <p>(...)</p>	<p>19) Doplnuje se nová kapitola IXa, která zní:</p> <p>„KAPITOLA IXa – USTANOVENÍ, KTERÉ SE VZTAHUJE NA SLUŽBY PLATFORMEM PRO SDÍLENÍ VIDEONAHRAVEK</p> <p style="text-align: center;">Článek 28a</p> <p>1. [...]</p> <p>7. Komise a skupina ERGA vybízejí poskytovatele platformem pro sdílení videonahrávek k výměně osvědčených postupů týkajících se systémů společné regulace v celé Unii. Komise umožní vytvoření kodexů chování Unie, zejména tím, že vypracuje a zveřejní modely těchto kodexů.</p> <p>(...)</p>

Odůvodnění

Vyplývá z textu.

Pozměňovací návrh 14

Čl. 1 odst. 21

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>21) Článek 30 se nahrazuje tímto:</p> <p style="text-align: center;">„Článek 30</p> <p>1. [...]</p> <p>6. Členské státy zajistí, aby nezávislé vnitrostátní regulační orgány měly samostatné roční rozpočty. Tyto rozpočty se zveřejňují. Členské státy rovněž zajistí, aby vnitrostátní regulační orgány měly odpovídající finanční a lidské zdroje, jež jim umožní plnit úkoly, které jim byly uloženy, a aktivně se účastnit činnosti skupiny ERGA a přispívat k ní.</p> <p>7. Členské státy zajistí, aby na vnitrostátní úrovni existovaly účinné mechanismy, v jejichž rámci má každý uživatel nebo poskytovatel mediálních služeb nebo platformy pro sdílení videonahrávek, který je dotčen rozhodnutím vnitrostátního regulačního orgánu, právo odvolat se proti rozhodnutí k odvolacímu orgánu. Tento odvolací orgán je nezávislý na stranách odvolacího řízení.</p>	<p>21) Článek 30 se nahrazuje tímto:</p> <p style="text-align: center;">„Článek 30</p> <p>1. [...]</p> <p>6. Členské státy zajistí, aby nezávislé vnitrostátní regulační orgány měly samostatné roční rozpočty. Tyto rozpočty jsou dostatečně podrobné a zveřejňují se. Členské státy rovněž zajistí, aby vnitrostátní regulační orgány měly odpovídající finanční a lidské zdroje, jež jim umožní plnit úkoly, které jim byly uloženy, a aktivně se účastnit činnosti skupiny ERGA a přispívat k ní.</p> <p>7. Členské státy zajistí, aby na vnitrostátní úrovni existovaly účinné mechanismy, v jejichž rámci má každý uživatel nebo poskytovatel mediálních služeb nebo platformy pro sdílení videonahrávek, který je dotčen rozhodnutím vnitrostátního regulačního orgánu, právo odvolat se proti rozhodnutí k odvolacímu orgánu. Tento odvolací orgán je nezávislý na stranách odvolacího řízení.</p>

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>Odvolací orgán, kterým by měl být soud, musí mít příslušné odborné znalosti potřebné pro účinný výkon svých funkcí. Členské státy zajistí, aby skutková podstata případu byla řádně posouzena a aby existoval účinný odvolací mechanismus.</p> <p>Do rozhodnutí o jakémkoli odvolání zůstává v platnosti rozhodnutí vnitrostátního regulačního orgánu, pokud nejsou povolena dočasná opatření v souladu s vnitrostátními právními předpisy.“;</p>	<p>Odvolací orgán, kterým by měl být soud, musí mít příslušné odborné znalosti potřebné pro účinný výkon svých funkcí. Členské státy zajistí, aby skutková podstata případu byla řádně posouzena a aby existoval účinný odvolací mechanismus.</p> <p>Do rozhodnutí o jakémkoli odvolání zůstává v platnosti rozhodnutí vnitrostátního regulačního orgánu, pokud nejsou povolena dočasná opatření v souladu s vnitrostátními právními předpisy.</p> <p>8. Nezávislost vnitrostátních regulačních orgánů, zejména s ohledem na první větu odstavce 2, je v souladu s čl. 4 odst. 1 písm. d) nařízení Rady (ES) č. 168/2007 ze dne 15. února 2007 kontrolována a vyhodnocována Agenturou Evropské unie pro základní práva na žádost Komise. V rámci této analýzy, která je prováděna každé dva roky, jsou posuzovány způsoby fungování a činnost vnitrostátních regulačních orgánů, a to ve spolupráci s co nejširším spektrem zúčastněných subjektů. Agentura Evropské unie pro základní práva definuje kritéria pro svou analýzu v návaznosti na veřejnou konzultaci. Výsledky analýzy se zveřejňují.“</p>

Odůvodnění

Odstavec 6: zveřejňované rozpočty musí obsahovat dostatečně ucelené a podrobné údaje, aby náležitě odrážely příjmy a výdaje nezávislého vnitrostátního regulačního orgánu. Dostatečně podrobný rozpočet může zaručit, že nezávislý vnitrostátní regulační orgán splňuje požadavky na transparentnost.

Nový odstavec 8: ustanovení článku 30 týkající se organizace a financování vnitrostátních regulačních orgánů představují významnou záruku jejich nezávislosti. Nicméně splnění kritérií, jež jsou uvedena v první větě čl. 30 odst. 2, souvisí pouze se skutečnou činností, rozhodnutími a transparentním fungováním regulačních orgánů. Z tohoto důvodu je nutné zavést na unijní úrovni kontrolní systém, který by analyzoval nejen způsoby fungování regulačních orgánů a legislativní rámec, jenž se na ně vztahuje, ale také jejich činnost, a tyto analýzy by zveřejňoval. Díky těmto posouzením by byly k dispozici porovnatelné objektivní údaje o tom, nakolik právní předpisy jednotlivých členských států zajišťují takovou míru nezávislosti, která je s to zaručit pluralitu médií, kulturní rozmanitost, ochranu spotřebitele, vnitřní trh a korektní hospodářskou soutěž, o nichž se hovoří v odstavci 2.

Charakter a rozsah těchto analýz vyžadují, aby byly při jejich vypracovávání zohledňovány poznatky, zkušenosti a postoje co nejširšího spektra subjektů v rámci veřejných orgánů, mediálního trhu, občanské společnosti a akademického světa.

Výsledky této kontrolní činnosti nemají přímé právní důsledky. Mohly by však Komisi poskytnout informace, jež by případně umožnily zjistit nedostatky při provádění článku 30, a mohly by tak posloužit jako základ pro zahájení řízení o nesplnění povinnosti.

Pozměňovací návrh 15

Čl. 1 odst. 22

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
<p>22) doplňuje se nový článek 30a, který zní:</p> <p style="text-align: center;">„Článek 30a</p> <p>1. Tímto se zřizuje skupina evropských regulačních orgánů pro audiovizuální mediální služby (ERGA).</p> <p>2. Sestává z vnitrostátních nezávislých regulačních orgánů v oblasti audiovizuálních mediálních služeb. Ty musí být zastoupeny svými vedoucími pracovníky nebo výše postavenými jmenovanými zástupci daného vnitrostátního regulačního orgánu, který je primárně příslušný pro dohled nad audiovizuálními mediálními službami, případně pokud vnitrostátní regulační orgán neexistuje, jinými zástupci, které zvolí podle svých postupů. Zasedání skupiny se účastní zástupce Komise.</p> <p>3. Úkoly členů skupiny ERGA jsou následující:</p> <p>a) poskytovat Komisi rady a pomáhat jí v jejím úsilí zajistit důsledné provádění regulačního rámce pro audiovizuální mediální služby ve všech členských státech;</p> <p>b) poskytovat Komisi rady a pomáhat jí ve všech záležitostech souvisejících s audiovizuálními mediálními službami v rámci pravomoci Komise. Je-li to opodstatněné z hlediska poskytování rad Komisi o některých otázkách, může tato skupina za účelem shromáždění potřebných informací konzultovat účastníky trhu, spotřebitele a konečné uživatele;</p> <p>c) zajišťovat výměnu zkušeností a osvědčených postupů, pokud jde o uplatňování předpisového rámce pro audiovizuální mediální služby;</p> <p>d) spolupracovat a poskytovat svým členům informace nezbytné pro uplatňování této směrnice, zejména pokud jde o její články 3 a 4;</p> <p>e) na žádost Komise poskytovat stanoviska k otázkám uvedeným v čl. 2 odst. 5b, v čl. 6a odst. 3, v čl. 9 odst. 2, v čl. 9 odst. 4 a k veškerým záležitostem týkajícím se audiovizuálních mediálních služeb, zejména v oblasti ochrany nezletilých osob a podněcování k nenávisti.“;</p>	<p>22) doplňuje se nový článek 30a, který zní:</p> <p style="text-align: center;">„Článek 30a</p> <p>1. Tímto se zřizuje skupina evropských regulačních orgánů pro audiovizuální mediální služby (ERGA).</p> <p>2. Sestává z vnitrostátních nezávislých regulačních orgánů v oblasti audiovizuálních mediálních služeb. Ty musí být zastoupeny svými vedoucími pracovníky nebo výše postavenými jmenovanými zástupci daného vnitrostátního regulačního orgánu, který je primárně příslušný pro dohled nad audiovizuálními mediálními službami, případně pokud vnitrostátní regulační orgán neexistuje, jinými zástupci, které zvolí podle svých postupů. Zasedání skupiny se účastní zástupce Komise.</p> <p>3. Úkoly členů skupiny ERGA jsou následující:</p> <p>a) poskytovat Komisi rady a pomáhat jí v jejím úsilí zajistit důsledné provádění regulačního rámce pro audiovizuální mediální služby ve všech členských státech;</p> <p>b) poskytovat Komisi rady a pomáhat jí ve všech záležitostech souvisejících s audiovizuálními mediálními službami v rámci pravomoci Komise. Je-li to opodstatněné z hlediska poskytování rad Komisi o některých otázkách, může tato skupina za účelem shromáždění potřebných informací konzultovat účastníky trhu, spotřebitele a konečné uživatele;</p> <p>c) zajišťovat výměnu zkušeností a osvědčených postupů, pokud jde o uplatňování předpisového rámce pro audiovizuální mediální služby;</p> <p>d) spolupracovat a poskytovat svým členům informace nezbytné pro uplatňování této směrnice, zejména pokud jde o její články 3 a 4;</p> <p>e) na žádost Komise poskytovat stanoviska k otázkám uvedeným v čl. 2 odst. 5b, v čl. 6a odst. 3, v čl. 9 odst. 2, v čl. 9 odst. 4 a k veškerým záležitostem týkajícím se audiovizuálních mediálních služeb, zejména v oblasti ochrany nezletilých osob a podněcování k nenávisti.“;</p>

Text navržený Komisí	Pozměňovací návrh VR
4. Komise má pravomoc přijmout jednací řád skupiny ERGA prováděcím aktem.“;	<p><i>f) dbát na výměnu zkušeností a osvědčených postupů v oblasti rozvoje mediální gramotnosti, zejména co se týče činností v rámci podpory, průzkumu, šíření informací, koordinace a analýz prováděných nezávislými vnitrostátními regulačními orgány, ale také forem spolupráce mezi vnitrostátními regulačními orgány, poskytovateli mediálních služeb a vzdělávacími zařízeními;</i></p> <p>4. Komise má pravomoc přijmout jednací řád skupiny ERGA prováděcím aktem.“;</p>

Odůvodnění

Je nezbytné stanovit cíl rozvoje mediální gramotnosti, aby bylo dosaženo regulačních cílů směrnice, tj. zavést takové právní předpisy, jež umožní reagovat na problémy digitálního mediálního systému. Jednotlivé členské státy dosáhly v oblasti rozvoje mediální gramotnosti výrazného pokroku. Šíření výsledků účinně podporuje rozvoj používaných nástrojů a metod a také vypracovávání řešení na evropské úrovni.

V několika členských státech hrají při rozvoji mediální gramotnosti významnou úlohu orgány pro regulaci sdělovacích prostředků – podílejí se mimo jiné na průzkumech, z nichž tento rozvoj vychází, finančně podporují programy zaměřené na zvýšení mediální gramotnosti a pomáhají tuto gramotnost zvyšovat prostřednictvím informačních kampaní. Mohou rovněž sehrát zásadní roli při koordinaci příslušných subjektů a odvětví a při měření a vyhodnocování docílených výsledků. Výměna zkušeností a osvědčených postupů může zvýšit kvalitu a efektivitu činnosti orgánů pro regulaci sdělovacích prostředků v oblasti rozvoje mediální gramotnosti.

Rozvoj mediální gramotnosti je společným úkolem nezávislých vnitrostátních regulačních orgánů, poskytovatelů mediálních služeb a vzdělávacích zařízení. Směrnice musí tuto spolupráci podpořit, aniž by přesáhla svou regulační působnost.

II. POLITICKÁ DOPORUČENÍ

EVROPSKÝ VÝBOR REGIONŮ

Obecné připomínky

- je potěšen přepracováním směrnice o audiovizuálních mediálních službách a tím, že Evropská komise shledává zajímavými některá doporučení, která Výbor regionů formuloval ve svém stanovisku k tomuto tématu, jež bylo přijato v roce 2015;
- vítá změnu týkající se výjimek z uplatňování zásady země původu, jež umožňují, aby byly v rámci jasnějších a jednodušších postupů zohledňovány zájmy cílové země;
- vyjadřuje nicméně politování nad tím, že nová směrnice nebere v potaz regionální rozměr tak, jak to Výbor regionů doporučoval v minulosti. Přispělo by to k podpoře evropské kulturní identity, přeshraničních koprodukcí v Evropské unii a místních tvůrčích inovací;
- zdůrazňuje rovněž, že je nutné zapojit do provádění této směrnice místní a regionální orgány, poněvadž tyto orgány hrají v oblasti audiovizuálních mediálních služeb velice důležitou roli. V řadě členských států jsou některé z těchto orgánů vlastníky společností poskytujících mediální služby, které by tudíž nemusely být počítány do kategorie mikropodniků a malých podniků;
- opakuje, že nezávislost vnitrostátních regulačních orgánů, a to jak na veřejných orgánech, tak na provozovatelích audiovizuálních médií a na politických stranách, představuje základ regulace evropských audiovizuálních médií, že všechny členské státy musejí tuto nezávislost za každou cenu zajistit a že je tato nezávislost hlavní zárukou rozmanitosti informací a pluralitního mediálního trhu na evropské, státní, regionální a místní úrovni;

6. je potěšen tím, že byla působnost přepracované směrnice rozšířena na služby platform pro sdílení videonahrávek, jež hrají mezi poskytovateli audiovizuálních mediálních služeb stále důležitější roli;
7. je znepokojen tím, že navrhovaná úprava ohledně soudní příslušnosti vztahující se na platformy pro sdílení videonahrávek nevyjasňuje situace, kdy jejich provozovatel nemá zájem usadit se na území Evropské unie, ale poskytuje službu, již mohou využívat evropští občané;
8. podotýká, že distribuce obsahu mimo infrastrukturu (služby OTT), jež představuje rostoucí segment trhu audiovizuálních mediálních služeb, v současnosti probíhá v netransparentním právním rámci, a vyzývá Komisi, aby v budoucích právních předpisech v oblasti sdělovacích prostředků a komunikace, a obzvláště při přezkumu ustanovení týkajících se elektronické komunikace, věnovala zvláštní pozornost vyjasnění právní situace u tohoto postupu;
9. opětovně by rád Komisi upozornil na jazykové a kulturní menšiny, jež narážejí na překážky, když chtějí získat přístup k audiovizuálním mediálním službám ve svém jazyce;
10. domnívá se, že v jednotlivých postupech ERGA je třeba zohlednit regionální rozměr některých regulačních otázek a územní zásady;

Ochrana nezletilých osob

11. vítá skutečnost, že přepracovaná směrnice posiluje a harmonizuje ochranu nezletilých osob, což je v souladu s požadavkem, který vznesl v jednom ze svých předchozích doporučení. Znovu žádá, aby byla zavedena opatření ve prospěch obsahu speciálně určeného a přizpůsobeného dětem a aby byla podporována partnerství mezi poskytovateli audiovizuálních služeb a pedagogickými pracovníky v digitálním prostředí;

Mediální gramotnost

12. připomíná, že přikládá význam důslednějšímu prosazování obsahu týkajícího se mediální gramotnosti, zejména pokud jde o nová média;
13. zdůrazňuje, že je třeba vyčlenit na rozvoj mediální gramotnosti více prostředků, aby nabídka audiovizuálních mediálních služeb stejná, nýbrž aby odrážela také struktury a zvláštnosti jednotlivých regionů z hospodářského, obchodního a kulturního hlediska;

Svoboda a pluralita sdělovacích prostředků

14. je znepokojen tím, že se navrhované nařízení nezabývá transparentností vlastnictví médií, jejich koncentrací a střety zájmů, což jsou faktory, které mají všechny výrazný dopad na pluralitu a svobodu sdělovacích prostředků;

Ochrana spotřebitele

15. je potěšen tím, že změna směrnice zahrnuje pružnější pravidla pro objem reklamy, a zejména tím, že byla působnost tohoto právního předpisu rozšířena na nelineární audiovizuální mediální služby;

Podpora evropských děl

16. schvaluje to, že mikropodniky a malé podniky nemusejí finančně přispívat na tvorbu evropských děl. Upozorňuje však Komisi na to, že řada místních a regionálních televizních stanic, které své pořady vysílají na svých internetových stránkách ve formě audiovizuálních mediálních služeb na vyžádání, do této kategorie nespádá;
17. vítá, že v případě služeb na vyžádání zaručuje přepracovaná směrnice rovné podmínky pro evropská díla, jimž mají poskytovatelé těchto služeb ve svých katalozích vyhradit alespoň 20 % prostor;
18. zdůrazňuje, že požadavek alespoň 20 % podílu evropských děl, který budou muset splnit poskytovatelé služeb na vyžádání, nestačí. Je rovněž nutné zajistit, aby mohli uživatelé tato díla snadno vyhledat a měli k nim přístup;

Subsidiarita a proporcionalita

19. zdůrazňuje, že návrh je sice zjevně v souladu se zásadami subsidiarity a proporcionality, je však nutné zachovat přístup spočívající v minimální harmonizaci a mechanismy spolupráce, a proto musí navrhované předpisy týkající se vnitrostátních regulačních orgánů ponechat dostatečný diskreční prostor pro rozhodování na státní a nižší úrovni.

V Bruselu dne 7. prosince 2016.

předseda
Evropského výboru regionů

Markku MARKKULA
